

ויחי (בראשית מז, כח-ג, כו)	Вайхй – И жил (Берэшит 47:28-50:26) пасуков: 85, слов: 1158, букв: 4448 мицвот-делай: 0 мицвот-запретов: 0
ויחי יעקב בארץ מצרים שבע עשרה שנה ויהי ימי יעקב שני חזיו שבע שנים וארבעים ומאת שנה (מז, כח)	* И жил Йааков в земле Мицраим 17 лет; и было дней Йаакова, лет его жизни, 147 лет.
היה (להיות, היה, סי, יחיה) פ"ע (מז, כח) ירד ז' [ר' ירכס, ירכי-] (מז, כט)	1.жить, существовать, здравствовать 2.выживать, выздоравливать 3.оживать 4.быть живым <i>ÿparéx mn. ÿeréxáim</i> 1.бедро, ляжка 2.боковая часть, сторона
ועשית עמדי חסד ואמת (מז, כט) עמדי מ"י	<i>ve-ásita ÿmadú xésed ve-émét</i> и сделаешь (этим) мне милость и истину. Раши: Милость, которую оказывают умершим – это милость истинная, потому что не ожидают воздаяния.
אמת נ, אמתות ר' אמתות נ, אמתות ר'	<i>emét, mn. amitót</i> правда, истина
ושכבתי עם אבותי (מז, ל) ושכבתי עם אבותי	<i>ve-shaxavti im-avotái</i> букв. и лягу я с отцами моими. Раши: ...Везде, где написано «лечь с отцами своими» – это смерть, а не погребение...
שכב [לשכב, שכב, שוכב, ישכב] פ"ע שכב I [להשבע, נשבע, נשבע, ישבע] פ"ע (מז, לא)	1.лежать, ложиться 2.покоиться, спать 3.совокупляться 4.болеть клясться, присягать
חזק [להתחזק, התחזק, מ-, י-] (מח, ב) אל ש-די (מח, ג)	1.стараться 2.воспрянуть 3.усилиться, крепнуть Б-г Вс-могущий
ונתתיך לקהל עמים (מח, ד) קהל ז'	<i>u-ntatiḥa li-khál amím</i> букв. и дам (т.е. сделаю) тебя собранием народов <i>kaḥál</i> 1.толпа, народ, масса людей 2.общество, община, мир 3.публика 4.посетители
על שם אחיהם יקראו בנחלתם (מח, ו) בעוד כבדת ארץ (מח, ז)	по имени братьев своих будут они называться в их уделе. Сефорно: Каждый из сыновей Менашэ будет называться как [принадлежащий к колену] Менашэ для наследства, и также каждый из сыновей Эфраима будет называться как Эфраим для наследства.
לקח [לקחת, לקח, לוקח, יקח, קח] פ"י כבדו מזקן (מח, י)	когда (оставалась) ещё <i>kiḇra</i> земли. Раши: Это мера длины, равная 2000 <i>амот</i> , как мера шаббатного предела, по мнению раби Моше Гадаршана... А Онкелус перевёл: כרוב ארעא – расстояние, которое вспахивают за день... Прим. 2000 амот = 1152 м (<i>Хазон Иш</i>) или 960 м (<i>Гаграх Наэ</i>). 1.брать, взять 2.покупать 3.приобретать <i>kavedú mi-zókén</i> отяжелели от старости
כבד I [לכבד, כבד, יכבד, כבד] פ"ע זקן ז'	1.быть тяжёлым, тяжелеть 2.обременять 3.быть уважаемым <i>zókén</i> старость
פלל [לפלל, פלל, מ-, י-] פ"י (מח, יא) נשק I [לנשק, נשק, נושק, ישק] פ"י	1.предполагать, ожидать 2.молить 3.судить 1.поцеловать 2.касаться, соединиться
מעם ברךיו (מח, יב) ימיו ז' (מח, יג) שמאל ז' (מח, יד)	от колен его <i>ÿamín</i> 1.правая сторона 2.правая рука, десница 3.юг 4.правое крыло в политике <i>semól</i> 1.левая сторона 2.левая рука 3.левые партии 4.север
וישלה ישראל את ימיו וישת על ראש אפרים (מח, טו) שית [לשית, שת, שית, ישית] פ"י	<i>va-ÿshlách ÿisraél et ÿeminó va-ÿáshét ál-rosh Éfráim</i> И протянул Исраэль правую руку свою и возложил на голову Эфраима. 1.класть, положить 2.делать, устанавливать 3.нападать, осаждать
שכל את ידיו (מח, טז) שכל I [לשכל, שכל, שוכל, ישכל] פ"ע	<i>sikél et ÿadáv</i> букв. вразумил руки свои. Раши: Согласно <i>Таргуму</i> , «умудрил их» – с разумением и мудростью направил руки свои для этого, и обдуманно, т.к. знал, что Менашэ – первенец, но несмотря на это не возложил правую руку свою на него. разумно поступать
שכל II [לשכל, שכל, מ-, י-] פ"י מעודי עד היום הנה (מח, טז) מעודי, מעודו	скрещивать (руки, ноги); менять местами от начала бытия моего до сего дня <i>meódi, meódó</i> всё время существования (меня, его); с того времени, что родился (я, он)
המלאך הגאול אתי מפל רע יברך את הנערים (מח, טז) גאל [לגאל, גאל, גואל, יגאל] פ"י	<i>ḡamaláḥ ḡaóel otí mikól-rá, ÿevaréx et-ḡaneárim</i> Ангел, избавляющий меня от всякого зла, благословит отроков 1.освободить, отпускать, избавлять, спасать 2.выкупать, выручать
רע, רע II ז', רעים, רעות ר' ידגו לרב בקרב הארץ (מח, טז) דגה [לדגות, דגה, דוגה, ידגה] פ"ע	<i>rá, mn. raím, raót</i> 1.злодей 2.беда, несчастье 3.зло 4.злость <i>ve-ÿidgu la-rób be-kérév ḡáaréc</i> и размножатся они (подобно рыбам) на земле плодиться, быстро размножаться
רוב ז' [רובו, רובם] ירע בעיניו (מח, יז) רעע [לרע, רע, רע, ירע] פ"ע	<i>rov</i> 1.большинство, большая часть 2.множество, изобилие <i>va-ÿéra be-éináv</i> и плохо было (это) в его (Йосефа) глазах быть плохим
ויתמך יד אביו (מח, יז) תמך [לתמך, תמך, תומך, יתמך] פ"י	<i>va-ÿittmóḥ ÿad-avív</i> и поддержал он руку своего отца. Раши: Приподнял её с головы сына, поддерживая её своей рукой. поддерживать, подпирать

מאנ [למאן, מאן, מן, -] פ"ע (מח, ט)	отказываться, не соглашаться
שכם אחד על-אחיך (מח, כב)	Раши: 1. Именно [город] Шехэм. 2. Долю одну сверх братьев твоих... И שכם – язык означающий חלק, как в <i>Таргуме</i> .
שכם אחד (אחד)	1. вместе, общими усилиями 2. одна часть
אחרית נ' (מט, א)	<i>axarím</i> 1. конец 2. остаток 3. будущность, последствие
אסף [לאסף, אסף, אוסף, יאסף] פ"י (מט, א)	1. собирать, убирать 2. снимать 3. принимать 4. коллекционировать 5. подбирать 6. давать приют
כחי וְכַאֲשֵׁר אוֹנִי (מט, ג)	сила моя и начаток мощи моей. Раши: אוֹנִי – то же, что כּוֹחִי, сила моя.
אוֹן ז'	<i>он</i> 1. сила, мощь 2. капитал, богатство 3. потомок
יָתֵר שָׂאת וַיֵּתֵר עָזוֹ (מט, ג)	верх достоинства и верх могущества
יָתֵר I ז'	<i>yéter</i> 1. остаток, остальное 2. увеличение 3. (в сочетании) чрезмерный
שָׂאת I נ'	<i>séet</i> величие, достоинство
עָזוֹ ז' [עוזו]	<i>oz</i> 1. сила, мощь 2. крепость 3. смелость, отвага 4. величие
עָזוֹ ת'	<i>áz</i> сильный, могучий, крепкий
פָּחַז כַּמַּיִם (מט, ד)	<i>naḥaz ka-máim</i> неудержность, как воды. Раши: פָּחַז – имя существительное, поэтому ударение падает на 1-й слог, и всё оно отмечено знаком <i>naḥaz</i> . Если бы это был глагол в прошедшем времени, то 1-я буква была бы отмечена знаком <i>kaḥaz</i> , а 2-я – знаком <i>naḥaz</i> , и ударение падало бы на последний слог.
פָּחַז ז', פָּחַזוֹת נ', פָּחַזוֹת נ'	<i>м. naḥaz, ж. naḥázut, naḥazanút</i> 1. легкомыслие, легкомысленность, опрометчивость, ветреность 2. спешка
פָּחַז [לפָּחַז, פָּחַזוֹ, פָּחַזוֹ, יפָּחַז]	1. проявлять легкомыслие, опрометчивость, ветреность, баловаться 2. спешить, торопиться
אַל-תּוֹתֵר (מט, ד)	Раши: Не бери много из этих излишеств (יִתְרוֹת), которые тебе полагаются...
אַז חָלַלְתָּ יְצוּעֵי עֲלֶהָ (מט, ד)	тогда осквернил ты, на постель мою восходившего. Раши: Того, Кто возносился над моим одром, – это <i>Шехина</i> ... יְצוּעֵי – язык, означающий «лож», потому что его выстилают (מְצִיעִים) подстилками и простынями. И есть много примеров подобного.
חָלַל I [לחַלל, חִלַּל, חָ, -] פ"י	1. осквернять 2. нарушать
חָמָס ז'	<i>ḥamas</i> 1. грабёж, разбой 2. караул! Прим. В Торе есть такое понятие « <i>ḥamas</i> »: когда забрал насильно то, что не хотел хозяин продавать, заплатив ему.
מְכַרְתִּיהֶם (מט, ה)	Раши: Это оружие...
סוֹד ז' [ר' סודוֹת]	<i>sod, mn. sodót</i> 1. секрет, тайна 2. совет, совещание
בְּקִהְלָם אַל-תִּחַד כְּבָדִי (מט, ו)	букв. с их обществом не единись, честь моя (душа моя). Раши: Там не уединяйся (אַל יִתְיַחַד) с ними имя моё.
יָחַד [ליחד, יחד, יחד] פ"ע	приобщаться
יָחַד [להתיחד, נתיחד, מ-, -] ז'	оставаться наедине
אַף II ז'	<i>af</i> гнев (в оборотах)
עָקַר [לעקר, עקר, מ-, -] פ"י (מט, ו)	1. вырывать, корчевать 2. подрезать поджилки 3. оскоплять, кастрировать 4. стерилизовать 5. дезинфицировать
וְעִבְרָתָם כִּי קָשָׁתָהּ (מט, ז)	и их ярость, ибо жестока она
עִבְרָה נ'	<i>evrá</i> гнев, ярость
קָשָׁה [לקשות, קשה, קשה, יקשה] פ"ע (מט, ז)	1. твердеть, отвердевать 2. быть твёрдым 3. быть тяжёлым, быть трудным
קָשָׁה נ'	<i>kašé</i> 1. твёрдый 2. тяжёлый, трудный 3. жёсткий 4. суровый 5. жестокий 6. упрямый 7. твёрдый 8. нескорый
חָלַק I [לחלק, חלק, ח-, -] פ"י (מט, ז)	1. делить, разделять, распределять 2. различать
פּוֹצֵץ [להפיץ, הפיץ, מ-, -] פ"י (מט, ז)	1. рассеивать 2. распространять
יָדָה I [להודות, הודה, מודה, יודה] פ"י (מט, ח)	1. признавать (-ב) 2. благодарить (-ל)
עֲרָף ז' [ערפו; ר' ערפים] (מט, ח)	<i>órэф, mn. oraфim</i> 1. задняя сторона шеи; затылок 2. тыл (воен.)
גֹּר ז' (מט, ט)	<i>gur</i> детёныш животного
אַרִּי ז', אַרְיֹת ר' (מט, ט)	<i>arí, mn. arajót</i> лев
טָרַף ז' [טרפו] (מט, ט)	<i>térэф</i> 1. растерзанное животное 2. добыча
כָּרַע רַבֵּץ (מט, ט)	преклонил он колена, лёг
כָּרַע [לקרע, כרע, כורע, יכרע] פ"ע	1. стоять на коленях, падать на колени, преклонять колени 2. преклоняться
לְבִיא ז', לְבִיאִים ר' (מט, ט)	<i>laví, mn. levím</i> лев
מְחַקֵּק ז'	<i>meḥkéq</i> законодатель
וְלוֹ יָקְהַת עַמִּים (מט, י)	и к нему стечение народов
אֶסְרֵי לִנְפֵן עִירָה (מט, יא)	привязывает к виноградной лозе осла своего
אָסַר [לאסר, אסר, אוסר, יאסר] פ"י	1. арестовывать, заключать 2. связывать 3. запрягать 4. запрещать 5. привязывать
עִיר ז' [ר' עירים]	<i>áir, mn. ájarím</i> ослёнок
וְלִשְׂרָקָה בְּנֵי אֶתְנֹוֹ (מט, יא)	<i>ve-lasóraká bení atonó</i> и к ветви сына ослицы своей. Раши: שְׂרָקָה – длинный побег виноградной лозы.
שׂוֹרֵק ז', שׂוֹרְקָה, שׂוֹרְקָה נ',	<i>м. sorék, ж. soréká МХ:</i> От סרק = שרק – красный. Одна из виноградных лоз превосходных, ягоды которой темно-красные, они славились в прежние времена... Раши: Длинная лоза.

סוּתָה (מט,יא)	своё облачение. Раши: Это вид одежды. И нет этому подобного в Писании.
סוּת נ'	<i>сут</i> 1.одежда 2.кора (бот.)
חִלְיָי (מט,יא)	1.багровый 2.красноватый
וּלְכֶן-שָׁנִים (מט,יב)	и белы зубы...
חוֹף ז'	<i>хоф</i> 1.берег 2.гавань
יַרְכֵה I נ'	<i>йарка́</i> 1.край 2.задняя часть (мяса животного)
אֲנִיָּה	<i>анийа́</i> корабль, судно
חֲמוֹר גָּרָם ז'	<i>хамор гэрэм</i> 1.осёл с крепкими костями 2.«здоровый осёл» (тот, кто трудится тяжело, но без большого ума)
גָּרָם ז'	<i>гэрэм</i> 1.кость 2.тело (только в оборотах)
רֹבֵץ בֵּין הַמְּשָׁפְתִים (מט,יד)	лежащий меж граней. Раши: ...Ложится меж пределов (в открытом поле или) в пределах селений, куда он доставляет товары.
מִשְׁפָּתִים ז'	<i>мишпэ́тим</i> 1.загон для скота 2.מִשְׁפָּתִים – от мн.ч. слова שִׁפָּה (край) – שְׁפָתַי (края)
מְנוּחָה נ'	<i>мену́ха</i> 1.покой, отдых 2.пристанище
נוֹעַם ז'	<i>ноа́м</i> приятность, вежливость, обходительность
נֹעַם [לְנֹעַם, נָעַם, נָעִים, נָעַם] פ"ע	быть приятным
וַיִּטַּשׁ שִׁכְמוֹ לְסֹבֵל (מט,טו)	и преклонил он плечо своё, чтоб нести. Раши: (Нести) бремя Торы.
סָבַל [לְסַבֵּל סָבַל, סוֹבֵל, יִסְבֵּל] פ"י	1.нести груз 2.терпеть, переносить 3.страдать
וַיְהִי לְמַס־עֲבָד (מט,טז)	и стал слугой-данником
מַס ז' ר' מַסִּים	<i>мас</i> , мн. <i>мисим</i> 1.налог 2.взнос
שִׁפְיֹפֹן ז' (מט,יז)	<i>шефифон</i> гадюка рогатая (<i>Cerastes cerastes</i>). Раши: Змей, и считаю я, что называют его так, потому что он נוֹשֵׁף (поражает), как в <i>Берэшит</i> 3:15.
שׁוֹף I [לְשׁוֹף, שָׁף, שָׁף, לְשׁוֹף] פ"י	поражать, растоптать
אֹרַח ז' ר' אֹרְחוֹת, אֹרְחוֹת- (מט,יח)	<i>ора́х</i> , мн. <i>орахот, орхот</i> - 1.дорога, путь 2.обыкновение, обычай
נָשַׁךְ [לְנִשְׁךָ, נִשְׁךָ, נוֹשֵׁךָ, יִשְׁךָ \ יִנְשֵׁךְ] פ"י (מט,יט)	1.кусать, 2.откусить 3.давать деньги в рост
רוֹכֵב ז' (מט,כ)	<i>рохэв</i> 1.всадник, седок, ездок 2.черенуку, привой
אֲחֹר ז' (מט,כא)	<i>ахор</i> 1.зад, задняя сторона 2.тыльная часть 3.наружная часть сосуда
גְּדוּד יְגֻדּוּנֵי (מט,כב)	<i>gedud yegudnu</i> 1.отряды будут теснить его 2.рать будет ратовать (выступит) от него. Раши: ... יְגֻדּוּנֵי – здесь не означает, что действие направлено на него другими, но как יְגִידוּ הַיְמָנִי – выйдут от него...
גְּדוּד I ז' (מט,כג)	<i>gedud</i> 1.батальон 2.отряд
גָּדַד II [לָגַד, גָּדַד, גָּד, גָּדַד] (מט,כד)	1.ополчаться 2.собираться
וְהוּא יָגֵד עֲקֵב (מט,כה)	и он возвратится (по своим) следам (букв. по пятам). Раши: Все его рати возвратятся по своим путям и тропами, которыми шли...
עֲקֵב I [לְעֲקֵב, עָקַב, עוֹקֵב, יַעֲקֵב] פ"ע	1.следить, выслеживать 2.следовать, ходить по пятам
מֵאִשֶׁר שָׁמְנָה לְחֶמְו (מט,כו)	от Ашэра, тучен хлеб его. Раши: Пища из удела Ашэра будет тучной, потому что в его уделе будет много масличных деревьев...
שָׁמֵן ת"ז, שָׁמְנָה ת"נ	<i>м. шамэн, ж. шемэна́</i> 1.жирный, тучный 2.толстый 3.крупный, мясистый, в теле
מַעֲדָן I ז' (מט,כז)	<i>маадан</i> 1.деликатес 2.наслаждение
מַעֲדָן II ז'	<i>маадан</i> узел, связь, связка
אֵילָה שְׁלֵחָה (מט,כח)	лань вольная
אֵיל ז' אֵילִים, אֵילָה נ', אֵילִים \ אֵילוֹת ר'	<i>м. айль, ж. айала́, мн. эйлим / айалот</i> 1.баран 2.вожак
שָׁלוּחַ תו"ז	<i>шалуха́</i> 1.посланный 2.протянутый, простёртый 3.посланец
הַנְּתָן אִמְרֵי-שִׁפָּר (מט,כט)	<i>ганотэн имрэ́й-шафэр</i> он воздаёт (оглашает) речи прекрасные
שִׁפָּר ז'	<i>шэфэр</i> краса, красота
שָׁפַר [לְשָׁפַר, שָׁפַר, שׁוֹפַר, יִשָּׁפַר] פ"ע	быть хорошим, приятным
בֶּן פֶּרֶת (מט,ל)	сын милый. Раши: Сын милый, любезный. Это слово арамейское...
עָלִי-עֵינַן (מט,לא)	на виду
עָלִי = עַל	<i>а́лэй</i> на
בָּנוֹת צָעֲדָה עָלֵי-שׁוֹר (מט,לב)	дочери, ходила (каждая) увидеть. Раши: שׁוֹר – неопределённая форма глагола, как לְשׁוֹר – смотреть, увидеть. עָלֵי-שׁוֹר – чтобы смотреть... «Дочери» во множественном числе, «ходила» (ед.ч.) – каждая из них ходила, (выбирая) место, откуда можно видеть его.
צָעַד [לְצָעַד, צָעַד, צוֹעֵד, יִצְעַד] פ"ע	шагать, ходить
שׁוֹר [לְשׁוֹר, שָׁר, שָׁר, לְשׁוֹר] פ"י	1.глядеть, смотреть 2.увидеть
וַיִּמְרָרוּהוּ וַיְרִיבוּ וַיִּשְׁטְמֵהוּ בְּעֵלֵי הַחֲצִים (מט,לד)	<i>ва-ймрару́гу ва-робу, ва-йиштему́гу ба́а́лэй хци́м</i> и огорчали его, и спор затевали, и ненавидели его «стрелки»
מָרַר [לְמָרַר, מָרַר, מָר, יָרַ] פ"י	огорчать
שָׁטַם [לְשָׁטַם, שָׁטַם, שׁוֹטַם, יִשָּׁטַם] פ"י	ненавидеть
בְּעֵלֵי הַחֲצִים (מט,לד)	стрелки. Раши: Языки которых, как стрелы...

וַתִּשָּׁב בְּאֵתוֹן קִשְׁתּוֹ (מט,כד)	<i>va-tíšev be-éitan kaštó</i> но пребывал в силе лук его. Раши: Утвердился в крепости. Лук его – крепость, мощь (Т.е. он одержал верх над стрелками).
וַיַּבְּזוּ זְרָעֵי יָדָיו (מט,כד)	[1] и в золоте были руки его (букв. предплечья его рук). Раши: Это о том, что перстень был надет на его руку. [2] и прытки были мышцы рук его.
פָּזוּ II [לְהַפִּז, הַפִּז, מָ-, נָ-, פִּי]	золотить
פָּזוּ II [-, הוֹפִז, מוֹפִז, יוֹפִז] פִּי	был позолочен
פָּזוּ I [לָפֵז, פָּזוּ, פּוֹזוּ, יָפֵז] פִּי	нести, торопиться, спешить
פָּז ז'	<i>paз</i> червонное золото
אַבִּיר ז' (מט,כד)	<i>abír</i> 1.сильный, могучий, храбрый 2.рыцарь 3.ретивый конь
אַבֵּן יִשְׂרָאֵל (מט,כד)	букв. камень Израэля. Раши: (אַבֵּן) это аббревиатура: אָב וְבָן... Йааков и его сыновья.
מֵאֵל אָבִיךָ וַיַּעֲזְרֶךָ (מט,כה)	От Б-га отца твоего, и Он поможет тебе
הוֹרֵי (מט,כו)	<i>žoráyi</i> родители мои. Раши: От הַיָּרִיוֹן (беременность), который зачал меня в утробе моей матери...
הוֹרֵי ז', הוֹרֵים ז"ר	<i>žoré, mn. muž. žorím</i> родитель, родители
הָרָה [לְהָרוֹת, הָרָה, הָרְתָה, הוֹרָה, יִהְרָה]	беременеть
נִזִּיר אֶחָיו (מט,כו)	отличённого (среди) братьев своих. Раши: ...Который отделился от своих братьев...
נִזִּיר ז' [נָזִירָה]	<i>m. nazír, ž. nezirá</i> 1.принявший на себя обет назарейства 2.давший обет воздержания, отшельник 3.монах
נָזַר [לְהַזִּיר, הַזִּיר, מִזִּיר, מִזִּיר] פִּי	отстранять, удалять
זָבַב ז', זָבָבָה נ' (מט,כז)	<i>m. zéev, ž. zéevá</i> волк, волчица
בַּבֶּקֶר יֹאכַל עֵד (מט,כז)	утром есть будет добычу. Раши: עֵד – это בְּהֵמָה וְשִׁלָּל – добытое на войне.
עֵד ז'	<i>ád (имя суц. муж. рода)</i> 1.последняя граница, до которой достигают 2.вечность 3.добыча
עֵד מִי	<i>ád (предлог)</i> 1.до 2.пока, в то время как
שָׁלַל ז' [שָׁלַל-] (מט,כז)	<i>shalál</i> 1.добыча, награбленное добро, трофеи 2.обилие, разнообразие
אֲנִי נֹאסֵף אֶל-עַמִּי (מט,כט)	я приобщаюсь (или: ввожу меня) к народу моему. Раши: Потому что души помещают в место их пребывания. Т.к. на языке <i>иври</i> אֲסִיפָה (собрание) может означать также הַכְּנִסָּה (введение)... И везде, где אֲסִיפָה сказано относительно смерти – также означает הַכְּנִסָּה (введение туда, где пребывают души).
נֹאסֵף אֶל עַמּוֹ \ אָבוֹתָיו	скончался
וַיִּבְחַר רַגְלָיו אֶל-הַמַּטָּה (מט,לב)	и подобрал он ноги свои на ложе
וַיָּנֹעַ וַיִּאָּסֵף אֶל-עַמּוּ (מט,לב)	и скончался он, и приобщился к народу своему. Раши: Но מִיָּתָה (смерть) не сказана о нём. И говорили мудрецы наши, ז"ל: «Йааков, отец наш, не умер» (<i>Taanit</i> 5Б).
גָּוַע [לְגַוַע, גָּוַע, גָּוַע, יָגַוַע] פִּי	1.умирать 2.агонизировать 3.затухать
הִנָּט II [לְהִנָּט, הִנָּט, חוֹנָט, יִחָנַט] פִּי (ג,ב)	бальзамировать
פָּרָשׁ ז', פָּרָשִׁית נ', פָּרָשִׁים ר' (ג,ב)	<i>m. paráš, ž. parášit, mn. parášim</i> 1.всадник, наездник, кавалерист 2.конь (шахм.)
בְּגֵרֵן הָאָטָד (ג,ב)	<i>Góren Ğaatád</i> – название места. Раши: (Горэн) окружён атадим был.
גֹּרֵן נ' [ר' גְּרָנוֹת] (ג,ב)	<i>górén, mn. geránót</i> гумно
אָטָד ז' [ר' אָטָדִים, אָטָדִי-] (ג,ב)	<i>atád, mn. atádím</i> дреза (растение), заманиха, крушина. МГ: Колочий кустарник семейства <i>Lycium</i> .
לֹו יִשְׁטַמְנוּ (ג,טו)	Раши: Как бы не возненавидел нас... לוֹ имеет много значений. Иногда לוֹ выражает просьбу и пожелание "הֲלוֹאִי" – «хоть бы», «дай Б-г»... Иногда לוֹ используется как "אִם" – «если бы» и "אוֹלַי" – «может быть»... Иногда לוֹ используется как "שֶׁמָּא" – «как бы не» (нежелательная возможность, как в нашем <i>пасуке</i>)...
לוֹ מ"ח	<i>lu (союз)</i> 1.если бы 2.дай Б-г чтобы, пусть
שָׂטַם [לְשַׂטֵּם, שָׂטַם, שׂוֹטֵם, שְׂוֹטֵם] פִּי	ненавидеть
גָּמַל II [לְגַמֵּל, גָּמַל, גּוֹמֵל, יְגַמֵּל] פִּי	отплачивать, воздавать
אָנָּה שָׂא נָא פָּשַׁע (ג,יז)	Прошу Тебя, прости пожалуйста преступление
אָנָּה	<i>ána</i> пожалуйста, прошу вас
נָשָׂא [לְשַׂאת, נָשָׂא, נוֹשֵׂא, נוֹשֵׂא] פִּי	1.поднимать 2.носить, нести 3.брать 4.содержать 5.прощать 6.терпеть, вынести
נָא I	<i>na</i> пожалуйста 2.же, -ка
פָּשַׁע ז' [פָּשַׁעוּ; ר' פְּשָׁעִים, פְּשָׁעִי-]	<i>pešá, mn. pešáim</i> 1.преступление 2.преступность. Раши: ...Открытый бунт [против Вс-вышнего].
חָטָא ז' [חָטְאוּ; ר' חָטְאִים]	<i>xét, mn. xataim</i> грех. Раши: ...Грех, совершённый непреднамеренно.
כִּי הִתְחַתְּ אֶל-לֵהִים אָנִי (ג,יט)	букв. разве вместо Б-га я. Раши: Разве на месте Его я? С удивлением: «Если хотел бы причинить вам зло, разве смог бы я? Разве все вы не намеревались причинить мне зло, а <i>Ğакадош, Барух Ğу</i> , намеревался сделать добро, и как же я один могу причинить вам зло?»
אֶל-לֵהִים חָשְׁבָה לְטוֹבָה (ג,כ)	Б-г замыслил то к добру
נָחַם [לְנַחֵם, נָחַם, מָ-, יָ-, פִּי] (ג,כא)	утешать, успокаивать
יְיָחִי יוֹסֵף מֵאָה וָעֶשְׂרִי שָׁנָיִם (ג,כב)	* И жил Йосэф 110 лет.
אָרוֹן ז' [ר' אָרוֹנוֹת]	<i>arón, mn. arónót</i> 1.шкаф 2.погребальные носилки, гроб